THE COLLEGIUM MUSICUM

 $_{
m in}$

A Brief History of Borrowing

PROCESSIONAL

Provençal Melody: A l'entrada del tens clar

Anonymous

(12th century)

Derivative Conductus: Veris ad imperia

Anonymous (13th century)

Jean Smith, soprano COLLEGIUM

I

Clausula: Benedicamus Domino

School of Notre Dame

(c. 1200)

Steven Schwartz, bass MEN'S CHORUS

Derivative Motet: Pulcelete - Je languis - Domino . Anonymous

(c. 1250)

Edith Keith, soprano Jean Smith, soprano INSTRUMENTAL ENSEMBLE

Secular Melody:

Robins m'aime, Robins m'a

Attributed to Adam de la Halle

(c. 1240-1287)

Hillary Mayers, soprano

Derivative Motet: Mout me fu grief -Robins m'aime - Portare

Anonymous

(c. 1270)

Jean Smith, soprano Edith Keith, soprano INSTRUMENTAL ENSEMBLE

Trouvère Melody: Bele Ysabelot m'a mort

Derivative Motet: Entre Copin - Je me cuidoie -Bele Ysabelot

Anonymous

(late 13th century)

Hillary Mayers, soprano Edith Keith, soprano Steven Schwartz, bass INSTRUMENTAL ENSEMBLE

Ballata: Gram piant' agli occhi Francesco Landini (1325-1397) Edith Keith, soprano Jean Smith, soprano INSTRUMENTAL ENSEMBLE
Virelai: Or sus, vous dormez trop Anonymous Edith Keith, soprano Steven Schwartz, bass INSTRUMENTAL ENSEMBLE
III
Fortuna desperata Antoine Busnois (d. 1492) Hillary Mayers, soprano Edith Keith, soprano Steven Schwartz, bass INSTRUMENTAL ENSEMBLE
Fortuna ad voces musicales Ludwig Senfl (1490-1543)
Fortuna in mi
IV
Missa Fortuna desperata Josquin des Prez Kyrie Gloria Credo (in plainchant) Sanctus Agnus Dei
Jean Smith, soprano Edith Keith, soprano Hillary Mayers, soprano Penny Howell, soprano Edward Reardon, tenor Steven Schwartz, bass COLLEGIUM

RECESSIONAL

Estampida: Kalenda Maya

Reimbautz de Vaquieras (fl. 1180-1207)

NOTES

Borrowing and reshaping pre-existent musical materials have been consistent practices throughout the history of the art. The early development of polyphony depended almost entirely upon a repository of borrowed liturgical chants. A composer's craft was often measured in the medieval and renaissance periods by the degree of skill with which he reworked someone else's music. All compositions were shared among all musicians as a kind of common property.

The response Benedicamus Domino closes each of the Canonic Hours. The words are sung by soloists to any one of several possible melodic formulas. The formula is then repeated by the chorus to the words "Deo gratias". The solo portion of this response became a fertile area for early experiments with polyphony. The addition of a freely composed second voice over the melismatic section of the chant resulted in the clausula. The nobility perhaps demanded similar exciting new sounds for their courtly festivities, for musicians soon began to add secular texts to the new voice. The clausula was thus transformed into the motet. A third voice and text added over this superstructure resulted in the double motet. The needs of both liturgical and courtly functions might thus easily be fulfilled by the same music. A clausula provided with secular words was converted to a motet; a motet divested of words could be returned to the church as a clausula.

After the middle of the thirteenth century, composers began to turn to secular melodies as frameworks for motets. Robins m'aime in combination with a chant segment Portare and a third voice Mout me fu grief is an example of a double motet of this type. Bele Ysabelot is a melody which would have been completely lost had it not been retained in substantially its original form as the lower voice of a motet.

During the early fourteenth century, secular motets and texts invaded the sanctity of the church. Pope John XXII issued a Bull condemning the practice, and composers were finally forced to turn to secular music to carry out their experiments. Frequently they patterned their compositions after the forms introduced by the Trouvères. The virelai and ballata are the French and Italian equivalents for the Trouvère refrain, AbbaA. Or sus, vous dormez trop is also an early example of program music. The words and music attempt to imitate a lark, a drum, and bagpipes.

Fortuna desperata became a very popular melody around the turn of the sixteenth century. Many composers simply lifted the tenor voice out of Busnois' original three-voice composition and dressed it up with new counterpoint. Ludwig Senfl preferred to combine the melody with other popular tunes of his day. His Fortuna ad voces musicales pits patterns of ascending and descending scales against Busnois' tenor. The work may have been devised as a clever means of motivating choirboys to learn their solfege. Heinrich Isaac, Senfl's teacher, also made several arrangements of Busnois' melody. In Fortuna in mi the tune is transposed from the Ionian mode to the more somber Phrygian mode.

In many ways Josquin's Missa Fortuna desperata anticipates the parody masses of the mid-sixteenth century. The composer draws freely upon all three voices of Busnois' work. He dissects, develops, decorates, and expands the original materials into masterfully controlled counterpoints. This mass brings us full circle in our short history of borrowing. The medieval musician carefully patterned his secular compositions after liturgical models. Josquin now reverses the process. He uses a secular composition as the point of departure for his mass.

COLLEGIUM MUSICUM

L. D. Nuernberger, director

Singers

Ruth Alperson
Lois Candee
Susan Copeland
David Crosby
Diane Dennis
Merrilyn Dow
Ann Evans
Fred Fressenbaum
Roger Goodman
Marcia Griglak
Penny Howell
Edith Keith
George Lamphere
Elma Leitch

Richard Levin Hillary Mayers Robert Parke Kathryn Paul Michael Rawlings Edward Reardon Steven Schwartz Gregory Smith Jean Smith Shirley Smith Dixie Sommers Ann Steiner Barbara Zanowiak

Instrumentalists

Elizabeth Chancey Don Cohn Pamela Crane Nadine Davis George Jolly Joel Katz

Stanley Koshi Donald Lennartson Raymond Levi Susan Martin Stephanie Mostovoy Eric Nye

ACKNOWLEDGEMENT

Our grateful appreciation to the First Church and Mr. Timothy Gerber who have generously provided us with handbells for the program.